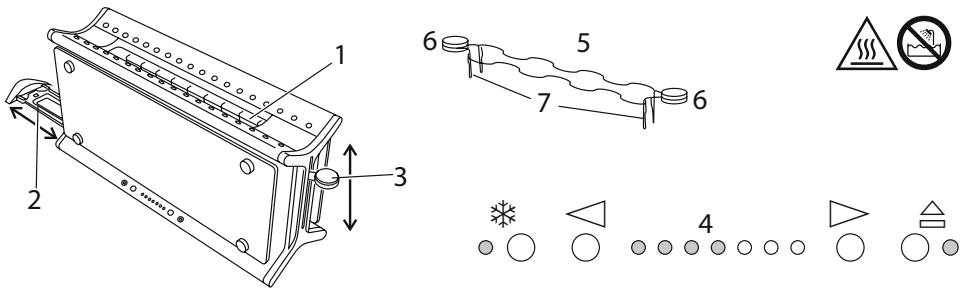




Russell Hobbs



instructions	2	pokyny (Čeština)	26
Bedienungsanleitung	4	pokyny (Slovenčina)	28
mode d'emploi	6	instrukcja	30
instructies	8	upute	32
istruzioni per l'uso	10	navodila	34
instrucciones	12	οδηγίες	36
instruções	14	utasítások	38
brugsanvisning	16	talimatlar	40
bruksanvisning (Svenska)	18	instrucțiuni	42
bruksanvisning (Norsk)	20	инструкции (Български)	44
käyttöohjeet	22	تعليمات للاستخدام	47
инструкции (Русский)	24		



Read the instructions, keep them safe, pass them on if you pass the appliance on. Remove all packaging before use.

STOP IMPORTANT SAFEGUARDS

Follow basic safety precautions, including:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

The surfaces of the appliance will get hot – don't touch.

- 1 This appliance must not be operated by an external timer or remote control system.
- 2 Bread may burn. Don't use the appliance near or below curtains or other combustible materials and watch it while it's hot.
- 3 Remove and empty the crumb tray.
- 4 Wipe with a damp cloth, dry, then replace it in the toaster.
- 5 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.

Don't put the appliance in liquid, don't use it in a bathroom, near water, or outdoors.

6 If bread gets jammed, unplug the toaster, let it cool, and carefully remove the bread.

7 Don't toast "buttered" items, they may catch fire.

8 Don't use torn, curled, or misshapen bread, you may jam the toaster.

9 Don't use the appliance for any purpose other than those described in these instructions.

10 Don't operate the appliance if it's damaged or malfunctions.

household use only

diagrams	3 lever	6 handle
1 toasting slot	4 browning level lights	7 feet
2 crumb tray	5 bun warmer	

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Set the browning level to maximum. Operate the appliance empty, to cure the new elements. This may smell a bit, but it's nothing to worry about. Ensure the room is well ventilated.

SLEEP MODE

- If you don't touch the controls for 5 minutes, the lights will go out, to save electricity.
- Press any button to wake the appliance.

TOASTING BREAD

- 1 Sit the toaster upright on a firm, level, heat-resistant surface.
- 2 Put the plug into the power socket. 4 browning level lights will stay on.
- 3 Use the buttons at either end of the browning level lights to lighten ◁ or darken ▷ the toast.
- 4 The more lights showing, the darker the toast.
- 5 Put bread into the toasting slots (maximum thickness 28mm).
- 6 Press the lever down fully.

- ✳ It won't lock down unless the toaster is connected to the electricity supply.

- 7 The ☰ light will glow, and the elements will heat up.

EJECT

- 8 To stop toasting, press the ☰ button.

EXTRA LIFT

- 9 After toasting small items (bagels, crumpets, etc.) the lever may be raised further, to allow them to be removed more easily.

FROZEN BREAD

- 10 Leave the browning control at your favoured setting, insert the frozen bread, lower the lever, then press the ❄ button.
- 11 The ❄ light will come on, and the toasting time will be altered automatically to give the same degree of browning you get with unfrozen bread.

BUN WARMER

- 12 Don't use the bun warmer to warm frozen, buttered, coated, iced, or filled buns.
- 13 Sit the bun warmer on top of the toaster, with the feet inside the slots.
- 14 Sit the buns on top of the bun warmer.
- 15 Set the browning level to 1, then lower the lever.
- 16 Remove the bun warmer before using the toaster normally.

CARE AND MAINTENANCE

- 17 Unplug the toaster and let it cool down.
- 18 Wipe outer surfaces with a damp cloth.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol mustn't be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused, or recycled.

Lesen Sie die Anleitung, bewahren Sie sie auf und falls Sie das Gerät an Dritte abgeben, geben Sie auch die Anleitung mit.

Entfernen Sie die Verpackung vollständig, bevor Sie das Gerät einschalten.



WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Beachten Sie bitte folgende grundlegende Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⚠ Die Oberfläche des Geräts wird heiß - nicht berühren.
 - 1 Dieses Gerät darf nicht von einem externen Timer oder einer Fernsteuerung gesteuert werden.
 - 2 Brot kann verbrennen. Das Gerät weder in der Nähe noch unterhalb von Vorhängen/Gardinen oder anderen brennbaren Materialien einsetzen. Behalten Sie den Toaster im Auge, solange er noch heiß ist.
 - 3 Entnehmen und leeren Sie die Krümelschublade.
 - 4 Reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch, um Sie anschließend wieder in den Toaster zu geben.
 - 5 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsververtretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- ⊘ Das Gerät keinesfalls in Flüssigkeit tauchen, im Badezimmer, in der Nähe von Wasser oder im Freien benutzen.
 - 6 Wenn sich das Brot im Toaster verkantet, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, den Toaster abkühlen lassen und das Brot vorsichtig herausnehmen.
 - 7 Bitte keine mit Butter (oder Margarine) bestrichenen Brote toasten – sie könnten Feuer fangen.
 - 8 Um das Verkanten von Brot im Toaster zu vermeiden, verwenden Sie kein abgebrochenes, verbogenes oder verformtes Brot.
 - 9 Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
- 10 Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist oder Funktionsstörungen aufweist.

Nur für den Gebrauch im Haushalt

Zeichnungen

- 1 Toastschlitz
- 2 Krümelschublade

3 Hebel

4 Lampen für Bräunungsstufen

5 Brötchenaufsatz

6 Griff

7 Füßchen

 **VOR ERSTMALIGEM GEBRAUCH**

- Die Bräunung auf das Maximum stellen. Das Gerät leer "toasten" lassen, damit die neuen Heizelemente durchgeheizt werden. Dabei kann ein leichter Geruch entstehen – dies ist kein Grund zur Sorge. Achten Sie darauf, dass der Raum gut gelüftet ist.

 **SCHLAFMODUS**

- Wenn Sie die Bedienelemente für 5 Minuten nicht berühren, werden die Lichter gedimmt um Energie zu sparen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Gerät wieder zu aktivieren.

 **BROT TOASTEN**

- 1 Den Toaster aufrecht auf eine feste, ebene, hitzebeständige Fläche stellen.
- 2 Gerätenetzstecker in die Steckdose stecken. 4 Bräunungsgrad-Lampen leuchten auf.
- 3 Die zu beiden Seiten der Lampen für die Bräunungsstufen befindlichen Tasten betätigen, um den Toast heller ◁ oder dunkler ▷ zu toasten.
- 4 Je mehr Lampen aufleuchten, desto dunkler wird der Toast.
- 5 Legen Sie das Brot in die Toastschlitze (es darf höchstens 28 mm dick sein).
- 6 Den Hebel bis zum Anschlag nach unten drücken.
- * Der Hebel bleibt nur unten, wenn der Toaster an den Strom angeschlossen ist.
- 7 Die Kontroll-Lampe ☒ leuchtet und die Heizelemente heizen sich auf.

 **AUSWERFEN**

- 8 Soll der Toastvorgang abgebrochen werden, drücken Sie die Taste ☒.

 **ERWEITERTE LIFTFUNKTION**

- 9 Wenn Sie kleineres Brot toasten (Bagel, etc.) kann der Hebel etwas weiter angehoben werden, damit Sie das Brot leichter entnehmen können.

 **GEFRORENES BROT**

- 10 Der Bräunungsregler kann auf Ihrer bevorzugten Stufe eingestellt bleiben. Das gefrorene Brot einlegen, den Hebel nach unten drücken und anschließend die Taste * drücken.
- 11 Die Kontroll-Lampe * leuchtet auf und die Toastzeit wird automatisch angepasst, so dass Sie die gleiche Bräunung wie bei ungefrorenem Brot erzielen.

 **BRÖTCHENAUFSATZ**

- 12 Mit dem Brötchenaufsatz keine gefrorenen, mit Butter bestrichenen, belegten, glasierten oder gefüllten Brötchen wärmen.
- 13 Stellen Sie den Brötchenaufsatz auf den Toaster und achten Sie darauf, dass die Füßchen in die Toastschlitze sitzen.
- 14 Legen Sie die Brötchen auf den Brötchenaufsatz.
- 15 Stellen Sie den Bräunungsgrad auf 1 (nur ein Lämpchen leuchtet auf) und drücken Sie den Hebel nach unten.
- 16 Entfernen Sie den Brötchenaufsatz vor dem gewöhnlichen Gebrauch des Toasters.

 **PFLEGE UND INSTANDHALTUNG**

- 17 Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- 18 Das Gehäuse von außen mit einem feuchten Tuch abwischen

 **UMWELTSCHUTZ**

- Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.

Lisez les instructions, conservez-les et transférez-les si vous transférez l'appareil. Retirez tous les emballages avant utilisation.

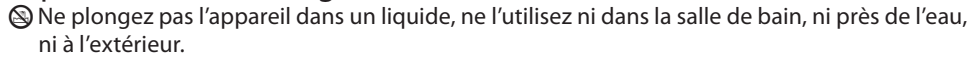


PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Suivez les précautions essentielles de sécurité, à savoir:

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

 Les surfaces de l'appareil sont chaudes – ne les touchez pas.

- 1 Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance.
 - 2 Le pain pourrait brûler. N'utilisez pas l'appareil près de ou sous des rideaux ou autres matériaux combustibles, et surveillez-le pendant qu'il est chaud.
 - 3 Enlevez et videz le tiroir à miettes.
 - 4 Essayez-le avec un chiffon humide, séchez-le, et remettez-le ensuite dans le grille pain.
 - 5 Si le câble est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.
-  Ne plongez pas l'appareil dans un liquide, ne l'utilisez ni dans la salle de bain, ni près de l'eau, ni à l'extérieur.
- 6 Si du pain est coincé dans le grille-pain, débranchez-le, laissez-le refroidir, et retirez le pain avec précaution.
 - 7 Ne grillez pas des produits beurrés – ils pourraient prendre feu.
 - 8 N'utilisez pas du pain en morceaux, ou du pain qui n'est pas plat, ou difforme – cela pourrait coincer le grille-pain.
 - 9 N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi.
 - 10 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

usage ménager uniquement



AVANT D'UTILISER POUR LA PREMIÈRE FOIS

- Réglez le niveau de dorage sur maximum. Utilisez l'appareil vide, pour amorcer la nouvelle résistance. Il se peut que cela sente un peu, mais cela est normal. Assurez-vous que la pièce soit bien aérée.

schémas	3 levier	5 chauffe-croissants
1 fente de gril	4 lumières indiquant le	6 poignée
2 tiroir à miettes	niveau de dorage	7 pieds

MODE VEILLE

- Si vous ne touchez pas les commandes pendant 5 minutes, les lumières s'éteindront
- Appuyez sur n'importe quel bouton pour réveiller l'appareil.

GRILLER DU PAIN

- 1 Mettez le grille-pain droit sur une surface ferme, plate, et résistante à la chaleur.
 - 2 Mettez la fiche dans la prise de courant. 4 lumières de niveau resteront allumées.
 - 3 Utilisez les boutons à chaque extrémité des lumières du niveau de dorage pour éclaircir ◁ ou foncer ▷ le toast.
 - 4 Plus il y a de lumières allumées, plus le toast sera foncé.
 - 5 Mettez le pain dans les fentes à griller (épaisseur maximum: 28 mm).
 - 6 Appuyez fort sur le levier.
- ✳ Il ne se bloquera pas si le grille-pain n'est pas branché dans une prise de courant.
- 7 La lumière ☒ s'allumera, et la résistance chauffera.

ÉJECTION

- 8 Pour arrêter le gril, appuyez sur le bouton ☒.

SOULÈVEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- 9 Après avoir grillé des produits de petite taille (bagels, crumpets, etc.), le levier peut être soulevé davantage, pour qu'ils soient retirés plus facilement.

PAIN CONGELÉ

- 10 Laissez le réglage du gril sur le réglage de votre choix, introduisez le pain congelé, baissez le levier, et appuyez sur le bouton ✳.
- 11 La lumière ✳ s'allumera, et la durée de gril sera automatiquement changée pour obtenir le même niveau de dorage que vous obtenez avec du pain non congelé.

CHAUFFE-CROISSANTS

- 12 Le chauffe-croissants ne convient pas pour décongeler des croissants, réchauffer des croissants beurrés, fourrés ou enrobés.
- 13 Placer le chauffe-croissants sur le haut du grille-pain, avec les pieds à l'intérieur des fentes.
- 14 Placer les croissants sur le chauffe-croissants.
- 15 Réglez le niveau du gril sur 1 et abaissez le levier.
- 16 Retirer le chauffe-croissants avant d'utiliser le grille-pain pour griller du pain.

SOINS ET ENTRETIEN

- 17 Débranchez le grille pain et laissez-le refroidir.
- 18 Essuyez les surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon humide.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils présentant ce symbole ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent faire l'objet d'une récupération sélective en vue de leur réutilisation ou recyclage.

Lees de instructies, bewaar ze goed en geef ze met het apparaat mee wanneer u deze aan een derde geeft. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Volg de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen, zoals:

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze ouder dan 8 zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen van jonger dan 8 jaar.
- ⚠ Het oppervlak van het apparaat zal heet worden – raak het niet aan.
 - 1 Dit apparaat mag niet bediend worden met een externe tijdschakelaar of een afstandsbedieningssysteem.
 - 2 Brood kan verbranden. Gebruik het apparaat niet onder of in de buurt van gordijnen of andere brandbare stoffen en houd het apparaat zolang het heet is in de gaten.
 - 3 Verwijder de kruimellade en maak hem leeg.
 - 4 Neem de kruimellade met een vochtige doek af, droog hem en breng hem weer aan in de broodrooster.
 - 5 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundige persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- ⊘ Dit apparaat mag niet in vloeistoffen worden ondergedompeld of in de badkamer, in de buurt van water of in de open lucht worden gebruikt.
 - 6 Als er brood vast blijft zitten, haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact, laat u het apparaat afkoelen en haalt u het brood er voorzichtig uit.
 - 7 Rooster geen beboterde etenswaren; ze kunnen vlam vatten.
 - 8 Gebruik geen uit elkaar vallend, krom of misvormd brood; hierdoor kan de broodrooster blokkeren.
 - 9 Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven.
 - 10 Gebruik het apparaat niet bij beschadigingen of storingen.

uitsluitend voor huishoudelijk gebruik



VOOR HET ALLEREERSTE GEBRUIK

- Zet de bruiningsgraad op maximaal. Zet het apparaat leeg aan om de nieuwe verwarmingselementen in te werken. Dit kan een lichte geur verspreiden, maar hier hoeft u zich geen zorgen om te maken. Zorg voor goede ventilatie.

afbeeldingen

1 gleuf

2 kruimellade

3 liftknop

4 lampjes van de

bruiningsgraad

5 broodjeswarmer


6 handvat

7 voetjes

 **STANDBY**

- Als u de bedieningen 5 minuten lang niet aanraakt gaan de lampjes uit, om elektriciteit te sparen.
- Druk op een knop om de standby stand te beëindigen.

 **BROOD ROOSTEREN**

- 1 Zet de broodrooster rechtop op een stevige, vlakke, hittebestendige ondergrond.
- 2 Steek de stekker in het stopcontact. 4 lampjes van de bruiningsgraad blijven aan.
- 3 Gebruik de knoppen aan een van beide uiteinden van de lampjes van de bruiningsgraad voor lichter ◁ of donkerder ▷ brood.
- 4 Hoe meer lampjes er branden, des te donkerder het brood wordt.
- 5 Plaats brood in de gleuven (maximale dikte 2,5 cm).
- 6 Druk de liftknop helemaal naar beneden.
- ★ Hij blijft alleen naar beneden gedrukt als de stekker van de broodrooster in het stopcontact zit.
- 7 Het lampje  gaat aan en de verwarmingselementen worden warm.

 **UITWERPEN**

- 8 Om te stoppen met roosteren, drukt u op de knop .

 **EXTRA LIFT**

- 9 Na het roosteren van kleine etenswaren (bagels, beschuitbollen, enz.) kunt u de liftknop verder omhoog tillen, zodat u ze gemakkelijker uit de broodrooster kunt halen.

 **BEVROREN BROOD**

- 10 Laat de bruiningsregeling op de gewenste stand staan, plaats het bevroren brood in de gleuven, druk de liftknop naar beneden en druk op de knop "❄️".
- 11 Het lampje "❄️" gaat aan en de roostertijd wordt automatisch gewijzigd om dezelfde bruiningsgraad te verkrijgen als bij brood dat niet bevroren is.


 **BROODJESWARMER**

- 12 Gebruik de broodjeswarmer niet om bevroren, geboterde, bestreken, gevulde broodjes of broodjes met een suikerlaag op te warmen.
- 13 Plaats de broodjeswarmer bovenop de broodrooster met de voetjes in de gleuven.
- 14 Plaats de broodjes bovenop de broodjeswarmer.
- 15 Stel de bruiningsgraad in op 1 en laat dan liftknop zakken.
- 16 Verwijder de broodjeswarmer alvorens de broodrooster normaal te gebruiken.

 **ZORG EN ONDERHOUD**

- 17 Haal de stekker van de broodrooster uit het stopcontact en laat hem afkoelen.
- 18 Neem de buitenkant van het apparaat af met een vochtige doek.

 **MILIEUBESCHERMING**

 Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.

Leggere le istruzioni e conservarle al sicuro. In caso di cessione dell'apparecchio ad altre persone, consegnare anche le istruzioni. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

Osservare le precauzioni fondamentali di sicurezza, e in particolare quanto segue:

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza a condizione che vengano controllate/istruite e capiscano i pericoli in cui si può incorrere. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni e sotto il controllo di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

 Le superfici dell'apparecchio diventeranno calde – non toccare.


1 Questo apparecchio non deve essere azionato da un timer esterno o da un sistema telecomandato.

2 Il pane potrebbe bruciare, per cui non usare il tostapane sotto o vicino a tende od altri materiali infiammabili, e tenerlo d'occhio mentre è caldo.

3 Rimuovere e vuotare il vassoio delle briciole.

4 Pulirlo usando un panno inumidito, asciugarlo e rimetterlo nel tostapane.

5 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante o dal suo agente di servizio, per evitare pericoli.

 Non immergere l'apparecchio nei liquidi, non usarlo nella stanza da bagno, in prossimità dell'acqua o all'aperto.

6 Se il pane s'inceppa, staccare la spina del tostapane, lasciarlo raffreddare e rimuovere il pane con attenzione.

7 Non tostare articoli "imburattati", poiché potrebbero incendiarsi.

8 Non usare fette di pane lacerate, arricciate o di forma irregolare, poiché potrebbero fare inceppare il tostapane.

9 Non usate l'apparecchio per usi diversi da quelli per i quali è stato progettato, che vengono descritti in questo manuale di istruzioni.

10 Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o guasto.

solo per uso domestico

PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA

- Impostare sul massimo il livello doratura. Usare il tostapane vuoto per condizionare gli elementi nuovi. Si può produrre un certo odore, ma non è da preoccuparsi. Assicurarsi però che la stanza sia ben ventilata.

immagini

- 1 fenditura di tostatura
- 2 vassoio delle briciole

- 3 leva
- 4 spie luminose del livello doratura

- 5 scaldapanini
- 6 manico
- 7 piedini

MODALITÀ SLEEP

- Se i comandi non vengono sfiorati per 5 minuti, le spie si spegneranno, per risparmiare elettricità.
- Premere un pulsante a caso per riattivare il dispositivo.

TOSTATURA DEL PANE

- 1 Posizionare verticalmente il tostapane su una superficie stabile, in pari e resistente al calore.
- 2 Inserire la spina nella presa di corrente. Si accenderanno 4 spie di livello di doratura.
- 3 Usare i pulsanti ad entrambe le estremità delle spie luminose del livello doratura per rendere il toast più ◁ o meno ▷ dorato.
- 4 Quante più spie s'accendono tanto più dorato sarà il toast.
- 5 Metta una fetta di pane (con spessore massimo di 28 mm) nella fessura.
- 6 Premere completamente in giù la leva.

✳ Se il tostapane non è collegato alla rete elettrica d'alimentazione però non si blocca.

- 7 Si accende ora la spia  e gli elementi si riscaldano.

ESPULSIONE

- 8 Per arrestare la tostatura, premere il pulsante .

MAGGIORE SOLLEVAMENTO

- 9 Dopo avere tostato articoli piccoli (come ciambelline, focaccine, ecc.) la leva può essere fatta sollevare di più per facilitare la loro rimozione.

PANE CONGELATO

- 10 Lasciare il controllo doratura sul valore preferito, introdurre il pane congelato, abbassare la leva e premere il pulsante ✳.
- 11 Si accende ora la spia luminosa ✳ e il tempo di tostatura viene cambiato automaticamente per ottenere lo stesso livello doratura del pane non congelato.


SCALDAPANINI

- 12 Non utilizzate lo scaldapanini per scaldare panini congelati, imburrati, ricoperti, ghiacciati o ripieni.
- 13 Posizionate lo scaldapanini sopra al tostapane, con i piedini nelle fessure.
- 14 Mettete i panini dentro alla scaldapanini.
- 15 Impostate il livello doratura su 1, abbassate quindi la leva.
- 16 Rimuovere lo scaldapanini prima di utilizzare il tostapane normalmente.

CURA E MANUTENZIONE

- 17 Staccare la spina del tostapane e lasciarlo raffreddare.
- 18 Passare un panno inumidito sulle superfici esterne dell'apparecchio per pulirlo.

PROTEZIONE AMBIENTALE

-  Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti non differenziati ma recuperati, riutilizzati o riciclati.

Lea las instrucciones, guárdelas en un lugar seguro y, en caso de dar el aparato a otra persona, entréguelas también. Retire todo el embalaje antes de usar el aparato.




MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siga las precauciones básicas de seguridad, incluyendo:

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, mental o sensorial o sin experiencia en su manejo, siempre que sean supervisadas o guiadas por otra persona y comprendan los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños solo deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento si son mayores de 8 años y están supervisados por un adulto. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.

 Las superficies del aparato estarán calientes; no las toque.

- 1 Este aparato no debe ser usado por un temporizador externo o por un sistema de control remoto.
 - 2 El pan puede quemarse. No use el aparato cercano a, o debajo de, las cortinas u otros materiales combustibles y vigílelo mientras está caliente.
 - 3 Retire y vacíe la bandeja recogemigas.
 - 4 Límpiela con un paño húmedo, séquela y vuélvala a colocar en el tostador.
 - 5 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante o su agente de servicio, para evitar peligro.
-  No ponga el aparato en líquidos, no lo use en un cuarto de baño, cercano a agua, o al aire libre.
- 6 Si se atasca el pan, desenchufe el tostador, déjelo enfriar y saque el pan con cuidado.
 - 7 No tostado nada con mantequilla, puede incendiarse.
 - 8 No use pan roto, curvado o deformado, podría atascar el tostador.
 - 9 No use el aparato para ningún fin distinto a los descritos en estas instrucciones.
 - 10 No use el aparato si está dañado o funciona mal.

solo para uso doméstico

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

- Ponga el nivel de tostado al máximo. Haga funcionar el aparato vacío para purgar las resistencias nuevas. Puede que esto huela un poco, pero no es algo que deba preocuparle. Asegúrese de que la estancia esté bien ventilada.

MODO REPOSO

- Si no toca los botones en 5 minutos, las luces se apagarán, para ahorrar electricidad.
- Pulse cualquier botón para activar de nuevo el aparato.

ilustraciones	3 tirador	5 calentapanecillos
1 ranura	4 indicadores del nivel de	6 asa
2 bandeja recogemigas	tostado	7 pies

TOSTAR PAN

- 1 Ponga el tostador sobre su base en una superficie firme, nivelada y resistente al calor.
 - 2 Enchufe el aparato a la corriente. 4 indicadores del nivel de tostado permanecerán encendidos.
 - 3 Use los botones en ambos extremos de los indicadores del nivel de tostado para reducirlo ◁ o aumentarlo ▷.
 - 4 Cuantas más luces haya iluminadas, mayor el nivel de tostado.
 - 5 Ponga el pan en la ranura (con un grosor máximo de 28 mm).
 - 6 Apriete el tirador totalmente hacia abajo.
- * No se bloqueará si el tostador no está conectado al suministro eléctrico.
- 7 Se iluminará la luz ☒, y se calentarán las resistencias.

☒ EXPULSIÓN

- 8 Para parar de tostar, pulse el botón ☒.

ELEVACIÓN EXTRA

- 9 Después de tostar trozos pequeños (pan de barra, etc.) se puede elevar un poco más el tirador, para permitir que puedan sacarse con mayor facilidad.

* PAN CONGELADO

- 10 Deje el control de tostado en su posición preferida, ponga el pan congelado, baje el tirador, y entonces apriete el botón *.
- 11 Se iluminará la luz *, y se alterará automáticamente el tiempo de tostado para ofrecerle el mismo nivel de tostado que se obtiene con el pan sin congelar.

CALIENTAPANECILLOS

- 12 No use el calentapanecillos para calentar bollos congelados, untados con mantequilla, helados o rellenos.
- 13 Coloque el calentapanecillos en la parte superior del tostador, con los pies dentro de las ranuras.
- 14 Coloque los panecillos en la parte superior del calentapanecillos.
- 15 Ajuste el nivel de tostado a 1, entonces baje el tirador.
- 16 Quite el calentapanecillos antes de usar el tostador normalmente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- 17 Desenchufe el tostador y déjelo enfriar.
- 18 Limpie las superficies exteriores con un paño húmedo.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud provocados por las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.

Leia as instruções e guarde em lugar seguro. Forneça-as também caso venha a fornecer o aparelho a alguém. Retire todo o material de embalar antes da utilização.




MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

Siga as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

- Este aparelho pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que supervisionadas/instruídas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não deverão ser feitas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

 As superfícies do aparelho ficarão quentes – não lhes toque.

- 1 Este aparelho não deverá ser posto em funcionamento com um temporizador externo ou com um sistema de comando à distância.
 - 2 O pão pode arder. Não utilize este aparelho próximo ou por baixo de cortinas ou outros materiais combustíveis e vigie-o enquanto estiver quente.
 - 3 Retire e esvazie a bandeja de recolha de migalhas.
 - 4 Limpe-a com um pano húmido, seque-a e volte a colocá-la na torradeira.
 - 5 Se o cabo estiver danificado, o fabricante, o seu agente de assistência técnica ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
-  Não mergulhe o aparelho em líquidos, nem o utilize em casas de banho, próximo de água ou ao ar livre.
- 6 Se o pão ficar preso, desligue a torradeira da tomada, deixe-a arrefecer e depois, cuidadosamente, retire o pão.
 - 7 Não taste alimentos barrados com manteiga, já que esta pode pegar fogo.
 - 8 Não utilize pão partido, ondulado ou deformado, já que pode ficar preso na torradeira.
 - 9 Não utilize este aparelho para quaisquer outros fins que não sejam os descritos nestas instruções.
 - 10 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou se o seu funcionamento for defeituoso.

apenas para uso doméstico



ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ




- Regule o nível de torragem para o máximo. Ponha o aparelho a funcionar vazio para curar as resistências novas. Este processo pode provocar um certo cheiro, mas não precisa de se preocupar. Verifique se a divisão está bem ventilada.

esquemas	3 alavanca	6 pega
1 abertura	4 luzes de nível de torragem	7 pés
2 bandeja de recolha de migalhas	5 aquecedor de pão	

MODO DE REPOUSO

- Caso não toque nos comandos por 5 minutos, as luzes desligam-se para poupar electricidade.
- Prima um botão qualquer para retirar o aparelho do modo de repouso.

TORRAR PÃO

- 1 Coloque a torradeira direita numa superfície estável, nivelada e resistente ao calor.
 - 2 Ligue a ficha à tomada eléctrica. Mantêm-se fixas as 4 luzes de nível de torragem.
 - 3 Utilize os botões de ambos os lados das luzes de nível de torragem para obter uma torrada mais clara  ou mais escura .
 - 4 Quantas mais luzes estiverem acesas mais escura será a torrada.
 - 5 Coloque o pão nas aberturas (espessura máxima de 28 mm).
 - 6 Pressione completamente para baixo a alavanca do pão.
- * Esta só engata em baixo se a torradeira estiver ligada à electricidade.
 - 7 A luz  acende-se e as resistências aquecem-se.



EXPULSAR

- 8 Para parar de torrar, carregue no botão .

ELEVACÃO EXTRA

- 9 Para retirar mais facilmente alimentos com formatos mais pequenos (como bagels, torradas de baguete, etc.), pode elevar um pouco mais a alavanca.

PÃO CONGELADO

- 10 Deixe o comando de torragem na sua regulação favorita, introduza o pão congelado, baixe a alavanca e carregue no botão .
- 11 A luz  acende-se e o tempo de torragem é automaticamente alterado para proporcionar o mesmo grau de torragem que obtém com o pão não congelado.

AQUECEDOR DE PÃO

- 12 Não use o aquecedor de pão para aquecer pão congelado, barrado ou recheado.
- 13 Coloque o aquecedor de pão em cima da torradeira, com os pés dentro das ranhuras.
- 14 Coloque os pães em cima do aquecedor de pão.
- 15 Regule o nível de torragem para o nível 1, e empurre a alavanca para baixo.
- 16 Retire o aquecedor de pão antes de voltar a usar normalmente a torradeira.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

- 17 Desligue a torradeira e deixe-a arrefecer.
- 18 Limpe as superfícies exteriores com um pano húmido.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.

Læs vejledningen og behold den til senere brug. Lad den følge med apparatet, hvis det overdrages til andre. Fjern al emballage før brug.



VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg altid de grundlæggende sikkerhedsregler, herunder:

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/ har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.

Apparatets overflader bliver varme – rør dem ikke.

- 1 Apparatet må ikke betjenes via en ekstern timer eller en fjernbetjening.
 - 2 Der kan gå ild i brød. Undlad at anvende apparatet i nærheden af eller direkte under gardiner eller andet brændbart materiale, og hold apparatet under opsyn, når det er varmt.
 - 3 Tag krummebakken ud, og tøm den.
 - 4 Tør den af med en fugtig klud, lad den tørre, og sæt den i brødristeren igen.
 - 5 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- Nedsænk ikke apparatet i væske, og undlad at anvende det på badeværelset, i nærheden af vand eller udendørs.
- 6 Hvis et stykke brød sætter sig fast, skal du tage stikket ud af stikkontakten, lade brødristeren køle af og derefter forsigtigt fjerne brødet.
 - 7 Undlad at riste smurt brød, da der kan gå ild i brødet.
 - 8 Undlad at anvende brød, som er gået i stykker, bøjet eller deformt, da det kan sætte sig fast i brødristeren.
 - 9 Anvend ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugsanvisning.
 - 10 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.

kun til privat brug



FØR APPARATET TAGES I BRUG FØRSTE GANG

- Indstil ristningsgraden til maksimum. Lad apparatet være tændt uden at lægge brød i, så de nye varmelegemer hærdes. Der kan forekomme lugt, men det er helt naturligt. Sørg for at lufte godt ud i rummet imens.

STRØMBESPARELSE


- Hvis knapperne ikke berøres i 5 minutter, slukkes de for at spare strøm.
- Tryk på en vilkårlig knap for at aktivere apparatet.

tegninger	3 stang	6 håndtag
1 brødbåbning	4 risteindikatorer	7 fødder
2 krummebakke	5 bollerister	

RISTNING AF BRØD

- Anbring brødristeren i opretstående stilling på et solidt, plant og varmebestandigt underlag.
- Sæt stikket i stikkontakten. 4 risteindikatorer vil forblive tændt.
- Brug knapperne i hver ende af risteindikatorerne til at gøre brødet lysere () eller mørkere (>img alt="right arrow" data-bbox="265 190 285 205"/).
- Jo flere tændte risteindikatorer, jo mørkere bliver brødet.
- Anbring brødet i brødbåbningerne (maksimal tykkelse: 28 mm).
- Tryk stangen ned til bunds.
- * Det er ikke muligt at låse stangen i position medmindre brødristeren er koblet til strømforsyningen.
- ☰ lyset tændes og elementerne varmer op.


SKUB OP

- Hvis du vil stoppe ristningen helt, skal du trykke på knappen .

EKSTRA LØFT

- Efter ristningen af små stykker (bagels, teboller) er det muligt at stangen skal løftes lidt mere op, for at kunne fjerne dem nemmere.

FROSSET BRØD

- Indstil ristningsgraden til den ønskede værdi, sæt de frosne brødsiver ind i brødristeren, træk stangen ned og tryk på knappen .
- *-indikatoren tænder, og ristetiden ændres automatisk, så brødet får samme bruningsgrad, som frisk brød normalt får.


BOLLE RISTER

- Bolleristeren må ikke bruges til opvarmning af boller der er nedfrosne, smurt, overtrukket, glaseret eller fyldte.
- Bolleristeren placeres oven på brødristeren, med fødderne ind i åbningerne.
- Bollerne placeres oven på bolleristeren.
- Indstil ristningsgraden til 1 og træk stangen ned.
- Husk at fjerne bolleristeren, før du anvender brødristeren igen på normal måde.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag brødristeren ud af stikkontakten, og lad den køle af.
- Tør apparatets yderside af med en fugtig klud.

MILJØBESKYTTELSE

 Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.

Läs bruksanvisningen och spara den för framtida bruk. Låt bruksanvisningen följa med om du överlåter apparaten. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.




VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER

Följ allmänna säkerhetsföreskrifter, däribland följande:

- Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om personerna i fråga är under uppsikt och har fått anvisningar om hur apparaten fungerar och om de har förstått vilka risker som användningen kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och är under uppsikt. Håll apparat och elkabel utom räckhåll för barn under 8 år.

 Apparatens ytor blir heta – vidrör dem inte.

- 1 Apparaten får inte användas med hjälp av en extern timer eller något fjärrkontrollsystem.
 - 2 Bröd kan brinna. Använd därför inte apparaten nära eller under gardiner eller andra brännbara material och håll den under uppsikt så länge den är varm.
 - 3 Tag ut och töm smulbrickan.
 - 4 Rengör med en fuktig trasa, torka torrt och ställ sedan tillbaka brödrosten.
 - 5 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
-  Lägg inte ned apparaten i vätska, använd den inte i badrum, nära vatten eller utomhus.
- 6 Om brödet fastnar, dra ur sladden, låt apparaten kallna och ta sedan försiktigt bort brödet.
 - 7 Rosta ingenting med smör på – det kan börja brinna.
 - 8 Använd inte bröd som är förstört på något sätt, delat eller sönderrivet eftersom det kan blockera brödrosten.
 - 9 Använd inte apparaten för några andra ändamål än sådana som beskrivs i denna bruksanvisning.
 - 10 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.

endast för hushållsbruk

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN


- Ställ in maximal rostningsgrad. Använd apparaten utan bröd för att härda de nya värmeelementen. Det luktar kanske lite, men det betyder ingenting. Se bara till att rummet är väl ventilerat.

bilder	3 spak	6 handtag
1 rostningsfack	4 lampor för rostningsgrader	7 stöd
2 smulbricka	5 bullvärmare	

VILOLÄGE

- För att spara energi släcks lamporna, om kontrollknappen inte har använts under fem minuter.
- Tryck på valfri knapp för att aktivera enheten

ROSTA BRÖD

- 1 Placera brödrosten upprätt på en stadig, jämn och värmeisolerad yta.
- 2 Sätt stickroppen i vägguttaget. Lampa 4 för gräddningsgrad kommer att lysa.
- 3 Använd knapparna på antingen den ena eller den andra sidan av lamporna för rostningsgraderna ◁ ger ljusare bröd och ▷ mörkare.
- 4 Ju fler lampor som lyser, desto mörkare bröd.
- 5 Lägg bröd i rostningsfacken (brödets tjocklek ska vara högst 28 mm).
- 6 Tryck ned spaken fullständigt.
- * Den kommer inte att stanna nere om inte brödrosten är ansluten till elnätet.
- 7 Lampan  lyser och elementen värms upp.



UTMATNING

- 8 Tryck på knappen  för att stoppa rostningen.

EXTRA LYFT

- 9 När man har rostat små bröd (småfranska, tekakor, osv.) kan spaken lyftas ännu en bit upp så att det blir lättare att ta ut brödet.

DJUPFRYST BRÖD

- 10 Ställ in rostningsreglaget på önskat läge, lägg i det frysta brödet, sänk spaken och tryck sedan på knappen .
- 11 -lampan tänds och rostningstiden kommer att ändras automatiskt för att få samma rostningsgrad som gäller för bröd som inte är fryst.


BULLVÄRMARE

- 12 Använd inte bullvärmaren till att värma bullar som är djupfrysta, har smör eller topping eller är fyllda med något.
- 13 Placera bullvärmaren ovanpå brödrosten med stöden inne i rostningsfacken.
- 14 Placera bullarna uppe på bullvärmaren.
- 15 Ställ in rostningsgrad 1 och sänk sedan spaken.
- 16 Ta bort bullvärmaren innan brödrosten används på vanligt sätt.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- 17 Dra ur sladden till brödrosten och låt den kallna.
- 18 Torka av yttersidorna med en fuktig trasa.

MILJÖSKYDD

-  För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.

Les instruksjonene, oppbevar dem på et trygt sted, og send de med apparatet hvis du gir det videre. Fjern all emballasje før bruk.



VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

Følg sikkerhetsinstruksene, inkludert

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.

Apparatets overflater vil bli varme – ikke ta på dem.

- 1 Dette apparatet må ikke fungere med en ekstern timer eller fjernkontrollsystem.
 - 2 Brød kan brenne. Brødristeren må derfor ikke brukes i nærheten eller under gardiner, skap eller annet brennbart materiale og skal holdes under oppsyn.
 - 3 Fjern og tøm smulefangeren.
 - 4 Tørk over med en dampet klut, tørk og sett den tilbake i brødristeren.
 - 5 Hvis kabelen er skadet så må den bli erstattet av fabrikanten, servicekontoret eller andre som er kvalifiserte for å unngå fare.
- Dypp aldri apparatet i væsker, ikke bruk det på badetrom, nær vann eller utendørs.
- 6 Hvis brødet sitter fast, trekk ut støpselet fra brødristeren.
 - 7 Ikke rist påsmurte skiver, disse kan ta fyr.
 - 8 Ikke bruk brettet, krøllet eller misformet brød, det kan skade brødristeren.
 - 9 Ikke bruk apparatet til andre formål enn det som beskrives i disse instruksene.
 - 10 Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller har mangler.

kun for bruk i hjemmet

FØR FØRSTEGANGSBRUK

- Ha bruningsnivået til maksimum. Start opp med et tomt apparat, for å brenne de nye elementene inn. Dette kan lukte litt, men det er ikke noe å bekymre seg for. Forsikre deg om at rommet er godt ventilert.

SPAREMODUS

- Hvis du ikke rører knappkontrollene i løpet av 5 minutter så vil lysene slukkes for strømsparing.
- Trykk på hvilken som helst knapp for å aktivere apparatet.

BRØDRISTING

- 1 Ha brødristeren rett opp på en god, flat og varmeherdet overflate.
- 2 Stikk kontakten i støpselet. 4 bruningsnivålys vil forbli på.

figurer	3 brødheis	6 håndtak
1 brødristingssprekk	4 bruningsnivålys	7 fotstøtter
2 smulefanger	5 bollevarmer	

3 Bruk knappene for å stille inn bruningsnivået lysene enten for lysere ◁ eller mørkere ▷ brød.

4 Jo mer lys, jo mørkere brød.

5 Ha brødet i brødristingssprekkene (maksimumsstykkelse 28 mm).

6 Trykk ned brødheisen forsiktig.

* Den vil ikke låse seg med mindre brødristeren er under strømtilførsel.

7 Lyset ☰ vil slå seg på, og elementene vil varme opp.

☰ UTKASTING

8 For å avslutte risting, trykk ☰ knappen.

☰↑ EKSTRAHEIS

9 Etter å ha ristet små ting (bagels, flate rundstykker osv.) så kan brødheisen heves enda lengere, for å ta de ut på en enklere måte.

* FROSSENT BRØD

10 Sett bruningskontrollen på din favorittinnstilling, ha i frossent brød, senk spaken, trykk deretter på knappen *.

11 Lyset * vil komme på, og ristetiden vil forandre seg automatisk for å samme grad bruning som du får med tint brød.

☰ BOLLEVARMER

12 Ikke bruk bollevarmen til å varme frosne, påsmurte, tildekkede, isete eller fylte boller.

13 Plassér bollevarmeren på toppen av brødristeren, med beinstøttene på innsiden av sprekkene.

14 Plassér bollene på toppen av bollevarmeren.

15 Ha brunningsnivået på 1, senk deretter brødheisen.

16 Fjern bollevarmeren før brødristeren brukes på normal måte.

👁 BEHANDLING OG VEDLIKEHOLD

17 Trekk ut kontakten fra brødristeren og la den kjøles ned.

18 Tørk over alle overflater med en dampet klut.

🗑 MILJØBESKYTTELSE

🗑 For å unngå miljømessige og helse relaterte problemer forbundet til farlige stoffer i elektriske og elektroniske varer, må ikke apparater merket med dette symbolet kastes sammen med vanlig avfall, men gjenvinnes, gjenbrukes eller resirkuleres.

Lue käyttöohjeet, säilytä ne ja anna ne laitteen mukana, mikäli luovutat sen toiselle henkilölle. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.



TÄRKEITÄ VAROTOIMIA

Seuraa perusvarotoimia, muun muassa seuraavia ohjeita:

- Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistienvaarainen tai henkinen toimintakyky on heikentynyt, tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan/ohjeistetaan, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä hoitotoimia, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla. Pidä laite ja kaapeli alle 8-vuotiaiden ulottumattomissa.

Pinnat tulevat kuumiksi - älä koske.

- 1 Tätä laitetta ei saa käyttää ulkoisen ajastimen tai kaukosäätimen avulla.
 - 2 Leipä voi palaa. Älä käytä laitetta verhojen tai muiden syttyvien materiaalin lähellä tai alla ja pidä laitetta silmällä, kun se on kuuma.
 - 3 Poista ja tyhjennä murulokero.
 - 4 Pyyhi kostealla kankaalla ja laita lokero takaisin leivänpaahtimen.
 - 5 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä laita laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyhuoneessa, veden lähellä tai ulkona.
- 6 Jos leipä jää kiinni, irrota leivänpaahtimen sähköverkosta, anna sen jäähtyä ja ota leipä varovasti pois.
 - 7 Älä laita paahtimeen voideltuja tuotteita, ne voivat syttyä palamaan.
 - 8 Älä käytä revennyttä, vääntynyttä tai muodotonta leipää, se voi jäädä kiinni leivänpaahtimeen.
 - 9 Älä käytä laitetta muihin kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuihin tarkoituksiin.
 - 10 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.

vain kotikäyttöön



ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Aseta paahtotaso maksimiin. Käytä laitetta tyhjänä, jotta uudet elementit puhdistuvat. Se voi aiheuttaa hieman hajua, mutta siitä ei kannata huolestua. Varmista, että huoneessa ilma vaihtuu kunnolla.

VALMIUSTILA

- Jos et koske näppäimiä 5 minuuttiin, valot sammuvat sähkön säästämiseksi.
- Herätä laite painamalla mitä tahansa näppäintä.

LEIVÄN PAAHTAMINEN

- 1 Aseta laite vakaalla, tasaisella ja kuumuutta kestäväälle alustalle.
- 2 Kytke se sähköpistokkeeseen. 4. paahtoasteen merkkivalot jäävät päälle.
- 3 Käytä näppäimiä paahtotason molemmissa päissä vaalentaaksesi ◁ tai tummentaaksesi ▷ paahtoa.


piirroset	3 vipu	6 kahva
1 paahtoaukko	4 paahtoasteen merkkivalot	7 jalat
2 murulokero	5 sämpylälämmitin	

4 Mitä enemmän valoja palaa, sitä tummempaa paahtoleipä on.

5 Laita leipä paahtolokeroihin (maksimipaksuus 28 mm).

6 Paina vipu kokonaan alas.

✱ Se ei lukitu alas, ellei leivänpaahtimen ole kytketty sähkönsyöttöön.

7 Valo  syttyy ja elementit lämpiävät.

NOSTO

8 Paahtamisen lopettamiseksi on painettava valitsinta .

↑ YLIMÄÄRÄINEN NOSTO

9 Kun paahtat pieniä paloja (bagel-leivät, teeleivät, jne.) vipua voi nostaa enemmän, jotta saat palasen helpommin pois.

✱ **PAKASTETTU LEIPÄ**

10 Jätä paahtoasteen valitsin omaan suosikkiasemaasi, laita pakastettu leipä paahtimeen, laske vipua ja paina näppäintä ✱.

11 Merkkivalo ✱ syttyy ja paahto aika säätyy automaattisesti siten, että saat saman paahtotummuuden kuin tuoreella leivällä.

SÄMPYLÄNLÄMMITIN

12 Älä käytä sämpylänlämmittintä lämmittämään pakastettuja, voideltuja, päällystettyjä, sokeroituja tai täytettyjä sämpylöitä.

13 Aseta sämpylänlämmitin leivänpaahtimen päälle, laita sen jalat aukkojen sisään.

14 Laita sämpylät sämpylän lämmittimen päälle.

15 Aseta paahtotasoksi 1, laske vipu siten alas.

16 Ota sämpylänlämmitin pois ennen leivän paahtimen käyttöä normaaliin tapaan.

HOITO JA HUOLTO

17 Irrota leivänpaahtimen sähköverkosta ja anna sen jäähtyä.

18 Pyyhi pinnat kostealla kankaalla.

YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee heittää pois erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen, käytettävä uudestaan ja kierrätettävä.

Прочтите инструкции, сохраните их, при передаче сопроводите инструкцией. Перед применением изделия снимите с него упаковку.



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Следуйте основным инструкциям по безопасности, включая следующие:

- Использование данного устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта или знаний допускается при условии контроля или инструктажа и осознания связанных рисков. Детям запрещено играть с устройством. Очистку и обслуживание устройства могут выполнять дети старше 8 лет при условии наблюдения взрослыми. Храните устройство и кабель в недоступном для детей до 8 лет месте.
- ⚠️ **Поверхности устройства нагреваются — не прикасайтесь к ним.**
 - 1 Прибор не может работать от внешнего таймера или дистанционной системы управления.
 - 2 Хлеб может подгореть. Не используйте устройство рядом или под занавесками или другими горючими материалами и следите за прибором, когда он горячий.
 - 3 Снимите поддон и почистите крошки с поддона.
 - 4 Протрите влажной тканью, вытрите и установите его обратно в тостер.
 - 5 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- ⊘ Не погружайте прибор в какую-либо жидкость; не используйте его в ванной комнате, около воды или вне помещений.
- 6 Если тост смялся в процессе, отключите тостер, дайте ему остыть и осторожно выньте хлеб.
- 7 Не поджаривайте смазанные маслом изделия, они могут загореться.
- 8 Не используйте разорванный, закрученный или деформированный хлеб, Вы можете заклинить тостер.
- 9 Используйте прибор только по назначению.
- 10 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.

только для бытового использования



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА





- Установите уровень поджарки на максимум. Включите пустой прибор для приведения в порядок элементов. Может появиться небольшой запах, но волноваться не стоит. Обеспечьте хорошую вентиляцию комнаты.

иллюстрации	3 рычаг	6 ручка
1 разъем для тостов	4 индикаторы уровня поджаривания	7 ножки
2 поддон для крошек	5 решетка для подогрева булочек	

НЕАКТИВНЫЙ РЕЖИМ

- Если не касаться элементов управления в течение 5 минут, индикаторы выключаются с целью экономии электроэнергии.
- Для возврата устройства в активный режим нажмите на любую кнопку.

ПОДЖАРИВАНИЕ ХЛЕБА

- 1 Установите тостер вертикально на твердую, горизонтальную, термостойкую поверхность.
 - 2 Включите вилку в розетку. 4 индикатора уровня поджаривания продолжат светиться.
 - 3 Используйте клавиши на любом конце индикаторов уровня поджарки для того, чтобы сделать тост светлым  или темным .
 - 4 Чем больше индикаторов показано, тем темнее тост.
 - 5 Положите хлеб в разъем для тостов (максимальная толщина куска 28 мм).
 - 6 Нажмите на рычаг вниз до его полного опущения.
-  Он не будет заперт, пока тостер не подсоединен к электрическому источнику.
- 7 Загорается индикатор , и нагревательные элементы начинают нагреваться.



ИЗВЛЕЧЕНИЕ

- 8 Чтобы остановить поджарку, нажмите клавишу .

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПОДЪЕМ

- 9 После поджаривания небольших изделий (бубликов, сдобных пышек и т.д.) рычаги могут быть подняты, чтобы легко их вынуть.

ЗАМОРОЖЕННЫЙ ХЛЕБ

- 10 Оставьте регулятор поджарки на предпочитаемом Вами значении, вставьте замороженный хлеб, опустите рычаг, затем нажмите клавишу .
- 11 Включится световой индикатор , и время поджаривания автоматически изменится для получения той же степени поджаривания, что и для незамороженного хлеба.

РЕШЕТКА ДЛЯ ПОДОГРЕВА БУЛОЧЕК

- 12 Не используйте решетку для подогрева замороженных булочек, а также намазанных маслом, глазурированных или содержащих начинку.
- 13 Установите решетку для подогрева булочек сверху на тостер, вставив ее ножки в пазы.
- 14 Разложите булочки на решетке.
- 15 Установите уровень поджарки 1 и опустите рычаг.
- 16 Снимите решетку для использования тостера обычным образом.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 17 Отключите тостер и дайте ему остыть.
- 18 Протрите внешнюю поверхность влажной тканью.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ


Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.


Přečtěte si pokyny a uschovejte je. Pokud zařízení předáte dál, předejte ho i s návodem. Před použitím odstraňte všechny obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Dodržujte základní bezpečnostní pokyny, jako jsou:

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Povrchy přístroje budou pálit – nedotýkejte se jich.

- 1 Tento spotřebič nesmí být ovládán externím časovačem nebo systémem dálkového ovládání.
 - 2 Chléb hoří. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti záclon či pod nimi nebo pod jiným hořlavým materiálem a sledujte jej, když je horký.
 - 3 Vyjměte a vyprázdněte přihrádku na drobků.
 - 4 Otřete je vlhkým hadříkem, osušte a pak vraťte do topinkovače.
 - 5 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
-  Neumisťujte spotřebič do kapaliny, nepoužívejte jej v koupelně, u vody ani venku.
- 6 Pokud se chléb zasekne, odpojte topinkovač, nechte jej vychladnout a opatrně chléb vyjměte.
 - 7 Neopékejte krajíce s máslem, mohly by se vznítit.
 - 8 Nepoužívejte potrhaný, zkroucený nebo poškozený chléb, mohl by se v topinkovači zaseknout.
 - 9 Nepoužívejte spotřebič pro jiný účel, než je uvedeno v těchto pokynech.
 - 10 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.

jen pro domácí použití

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Nastavte úroveň opečení na maximum. Použijte spotřebič prázdný, abyste zpracovali nové prvky. Může to nepatrně zapáchat, ale nejde o nic rizikového. Ověřte, zda je místnost správně odvětrávána.

REŽIM SPÁNKU

- Pokud se tlačítek nebudete dotýkat po dobu 5 minut, prosvětlení zhasne z důvodu úspory elektřiny.
- Pro aktivaci zařízení stiskněte jakékoli tlačítko.

nákresy	3 páčka	6 držadlo
1 opékací otvor	4 kontrolky úrovně opečení	7 nožky
2 přihrádka na drobky	5 ohřívač housek	

OPÉKÁNÍ CHLEBA

- Umístěte topinkovač na pevnou, rovnou plochu odolnou vůči teplu.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky. Zůstanou zapnuté 4 kontrolky úrovně opečení.
- Pomocí tlačítek na koncích kontrolky úrovně opečení můžete nastavit světlejší ◁ nebo tmavší ▷ topinku.
- Čím více kontrolky svítí, tím tmavší bude topinka.
- Umístěte krajíce do opékacích otvorů (maximální tloušťka 28 mm).
- Zatlačte páčku až dolů.
- * Zablokuje se jen tehdy, když je topinkovač připojen k síti.
- 7 Rozsvítí se kontrolka ☰ a přístroj se začne rozehřívát.

VYSUNOUT

- 8 Opékání ukončíte tlačítkem ☰.

↑ DODATEČNÉ ZVEDNUTÍ

- 9 Po opékání malých kousků (bagety, preclíky, atd.) lze zvednout páčku ještě dále, abyste je mohli snadněji vyjmout.

MRAŽENÝ CHLÉB

- 10 Ponechte ovládání opékání na oblíbeném nastavení, zasuňte zmražený krajíc, spusťte páčku přihrádky na chléb, pak stiskněte tlačítko ❄.
- 11 Rozsvítí se kontrolka ❄, čas opékání se přenastaví automaticky, aby stupeň opečení byl stejný jako u nezmraženého chleba.

OHŘÍVAČ HOUSEK

- 12 Ohřívač housek nepoužívejte pro ohřívání housek, které jsou mražené či namazané máslem, něčím posypané, potřené cukrovou polevou či plněné.
- 13 Usadte ohřívač housek na horní část topinkovače s nožkami zasunutými do otvoru.
- 14 Umístěte housky na horní část ohřívače housek.
- 15 Nastavte úroveň pečení 1 a pak stiskněte páčku.
- 16 Před běžným použitím topinkovače ohřívač housek zase odstraňte.

PÉČE A ÚDRŽBA

- 17 Odpojte topinkovač a nechte jej vychladnout.
- 18 Otřete vnější plochy vlhkým hadříkem.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vyhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.

Prečítajte si pokyny a odložte tak, aby ste ich mohli priložiť pri prípadnom odovzdaní výrobku niekomu inému. Pred použitím odstráňte všetky obaly.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Dodržiujte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane:

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí ak sú pod dozorom/poučení a sú si vedomí s tým spojených rizík. Deti sa s prístrojom nemajú hrať. Čistenie a používateľská údržba nemajú byť vykonávané deťmi ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Prístroj a elektrickú šnúru uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Povrchy prístroja budú horúce – nedotýkajte sa ich.

- 1 Tento spotrebič nesmie byť ovládaný prostredníctvom externého časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- 2 Chlieb sa môže vznietiť. Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti alebo pod záclonami alebo v blízkosti iných horľavých materiálov a sledujte či nie je príliš horúci.
- 3 Vyberte a vyprázdňte táčnu na omrvinky.
- 4 Utrite ju vlhkou handričkou, vysušte a potom ju vráťte do hriankovača.
- 5 Ak je prírodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.

Spotrebič nevkladajte do kvapaliny, nepoužívajte ho v kúpeľni, pri vode alebo vonku.

6 Ak sa chlieb zasekne, vypnite hriankovač, nechajte ho vychladnúť a chlieb opatrne odstráňte.

7 Netoastujte "namazané" kúsky chleba, môžu sa vznietiť.

8 Nepoužívajte polámaný, skrútený alebo zdeformovaný chlieb, mohli by ste hriankovač upchať.

9 Spotrebič nepoužívajte na iný účel než na ten, ktorý je popísaný v týchto pokynoch.

10 Nepoužívajte tento spotrebič, keď je poškodený alebo má poruchu.

len na domáce použitie

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Nastavte úroveň opečenia na maximum. Uvedte do činnosti prázdny spotrebič, čím ošetríte nové prvky. Môže to trochu zapáchať, ale nie je to nič, čoho by ste sa mali obávať. Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

POHOTOVOSTNÝ REŽIM

- Ak sa tlačídiel nedotknete 5 minút, svetielka zhasnú kvôli šetreniu energie.
- Stlačením akéhokoľvek tlačidla prístroj znovu zapnete.

OPEKANIE CHLEBA

- 1 Hriankovač postavte na pevný, vodorovný a tepluvzdorný povrch.
- 2 Zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky. 4 svetielka úrovne zhnednutia zostanú svietiť.

nákresy	3 páčka držiaka chleba	6 držiak
1 toastovacia štrbina	4 svetlá úrovne zhnednutia	7 nožička
2 táčna na omrvinky	5 nádstavec na ohrievanie	

3 Použite ktorékoľvek tlačidlo na konci úrovne hneďnutia svetelná kontrolka pre svetlejšiu ◁ alebo tmavšiu ▷ hrianku.

4 Viac svietiacich kontroliek predstavuje tmavšiu hrianku.

5 Vložte chlieb do toastovacích otvorov (maximálna hrúbka 28 mm).

6 Zatlačte páčku držiaka na chlieb úplne dole.

✱ Páčka zapadne len vtedy, ak je spotrebič pripojený do siete.

7 Zsvieti svetielko ☰ a ohrievacie telesá sa zohrejú.

☰ UVOĽNIŤ

8 Na zastavenie opekania, stlačte tlačítko ☰.

☰↑ EXTRA ZDVIH

9 Po opekaní malých kúskov (židovské pečivo – bagety, lievance, atď.) sa môže páčka držiaka chleba zdvihnúť bližšie, aby umožnila ich ľahšie vytiahnutie.

✱ ZMRAZENÝ CHLIEB

10 Nechajte stupeň opekania na Vašom obľúbenom nastavení, vložte zmrazený chlieb, stlačte páčku držiaka chleba, potom stlačte tlačítko ✱.

11 Zsvieti svetelná kontrolka ✱ a čas opekania sa automaticky prispôsobí tak, aby sa dosiahol ten istý stupeň opečenia ako pri nezmrazenom chlebe.

☰ NÁDSTAVEC NA OHRIEVANIE ŽEMĹ

12 Nepoužívajte nádstavec na ohriatie zmrazených, maslom natretých, obalených, plnených žemlí a žemlí s polevou.

13 Položte nádstavec na ohrievanie na hriankovač tak, aby boli nožičky vo vnútri otvorov.

14 Žemle položte na nádstavec.

15 Nastavte stupeň opekania na 1, potom stlačte páčku smerom dolu.

16 Pred bežným použitím hriankovača z neho odstráňte nádstavec.

👁 STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

17 Vypnite hriankovač a nechajte ho vychladnúť.

18 Vonkajší povrch utrite vlhkou handričkou.

☒ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

☒ Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.

Instrukcję należy przeczytać, zachować, przekazać kolejnemu użytkownikowi, jeśli odstępujemy urządzenie innej osobie. Wyjmij z opakowania przed użyciem.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa, między innymi:

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- ⚠ Powierzchnia urządzenia jest gorąca – nie dotykaj jej.
 - 1 Urządzeniem nie można sterować przy pomocy regulatora czasowego, ani też zdalnie.
 - 2 Pieczywo może się zapalić. Nie pozwól, aby podczas używania urządzenie stykało się z zasłonami, lub innymi materiałami łatwopalnymi i nie pozostawiaj bez nadzoru, dopóki nie ostygnie.
 - 3 Wyjmij i opróżnij tackę na okruszki.
 - 4 Wytrzyj ją miękką, wilgotną szmatką i wstaw do tostera.
 - 5 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez producenta, jego serwis techniczny lub specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- ⊘ Nie zanurzaj urządzenia w płynie, nie używaj go w łazience, w pobliżu wody, ani na zewnątrz budynku.
 - 6 W przypadku, kiedy pieczywo utknie w tosterze, wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
 - 7 Nie wkładaj do urządzenia pieczywa posmarowanego, może się zapalić.
 - 8 Nie wkładaj w toster zniekształconego pieczywa, może utknąć w tosterze.
 - 9 Nigdy nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszej instrukcji.
 - 10 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.

tylko do użytku domowego



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Ustaw stopień opiekania na maksimum. Uruchomić puste urządzenie bez pieczywa, elementy grzejne muszą się wygrzać. Może wystąpić lekki zapach „spaliny”. Nie stanowi to żadnego zagrożenia. Upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze przewietrzane.

TRYB UŚPIENIA

- Jeżeli przez 5 minut nie dotkniesz żadnego przycisku, lampki zgasną, aby oszczędzić energię.
- Naciśnij dowolny przycisk, aby pobudzić urządzenie.



OPIEKANIE PIECZYWA

- 1 Ustaw toster prosto na stabilnej, suchej płaskiej i termoodpornej powierzchni.
- 2 Włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego. Lampki 4 stopnia opiekania świecą się.
- 3 Końcowe przyciski stopnia opiekania służą do regulacji "jasny" ◀ albo "ciemny" ▶ tost.

rysunki	3 dźwignia	6 uchwył
1 otwór na pieczywo	4 lampki stopnia opiekania	7 stopki
2 tacka na okruszki	5 podgrzewacz bułeczek	

4 Im więcej lampek się świeci, tym ciemniejszy tost.

5 Włóż pieczywo do otworu (grubość maksymalna kromki 28 mm).

6 Wciśnij dźwignię opiekania do końca.

✱ Dźwignia nie dojdzie do końca, jeżeli toster nie jest podłączony do zasilania energią .

7 Świeci się lampka  i elementy grzejne się rozgrzewają.

WYRZUĆ

8 Aby zatrzymać opiekanie, naciśnij przycisk .

↑ FUNKCJA DODATKOWEGO PODNIESIENIA

9 W celu ułatwienia wyjęcia drobnego pieczywa po opieczieniu tostu, dźwignia opiekania może zostać podniesiona powyżej położenia początkowego.

✱ PIECZYWO ZAMROŻONE

10 Ustaw regulację opiekania w żądanym położeniu, umieść zamrożone pieczywo w tosterze, opuść dźwignię i naciśnij ✱.

11 Zapali się lampka ✱, czas opiekania zostanie automatycznie skorygowany, aby otrzymać taki sam stopień opiekania, jak dla chleba nie zamrożonego.

PODGRZEWACZ BUŁECZEK

12 Nie stosować funkcji podgrzewania bułeczek do opiekania pieczywa zamrożonego, posmarowanego masłem, albo bułeczek z nadzieniem.

13 Nasadź podgrzewacz bułeczek na wierzch tosteru, ze stopkami w otworach tosteru.

14 Bułeczki ułóż na wierzchu podgrzewacza bułeczek.

15 Nastaw poziom opiekania na 1, potem opuść dźwignię.

16 Przed użyciem tosteru w zwykłych zastosowaniach, zdejmij podgrzewacz bułeczek.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

17 Wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazdka i pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.

18 Powierzchnie zewnętrzne czyść jedynie za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi.

Pročitajte upute, držite ih na sigurnom mjestu, prosljedite ih ako dajete uređaj. Uklonite cijelo pakiranje prije uporabe.




VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

Poštujte osnovne sigurnosne mjere, uključujući slijedeće:

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili rade po uputama, te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca ako nisu starija od 8 godina i moraju biti pod nadzorom. Držite uređaj i kabel van dosega djece mlađe od 8 godina.

 Površine aparata će postati vruće - nemojte ih dodirivati.

- 1 Ovaj uređaj ne smije biti kontroliran vanjskim tajmerom ili sustavom daljinskog upravljanja.
 - 2 Kruh može da pregori. Nemojte koristiti uređaj blizu ili ispod zavjesa ili drugih zapaljivih materijala i nadgledajte ga dok je vruć.
 - 3 Izvadite i ispraznite ladicu za mrvice.
 - 4 Očistite je vlažnom krpom, osušite i vratite u toster.
 - 5 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.
-  Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga rabiti u kupaonici, blizu vode ili na otvorenom prostoru.
- 6 Ako se kruh zaglavi u tosteru, iskopčajte uređaj iz utičnice, ostavite da se ohladi i pažljivo uklonite kruh.
 - 7 Nemojte stavljati kruh premazan maslacem ili sličnim sastojcima, koji mogu izazvati požar.
 - 8 Nemojte koristiti raskomadane, savijene ili deformirane kriške kruha.
 - 9 Nemojte koristiti uređaj u bilo koje druge svrhe osim onih opisanih u ovim uputama.
 - 10 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.

isključivo za kućnu uporabu

PRIJE PRVE UPORABE

- Postavite pečenje na maksimalnu razinu. Vršite ovaj ciklus pečenja bez kruha, kako biste pripremili nove grijače elemente na rad. Može se osjetiti neprijatan miris, ali to je normalno. Osigurajte dobru ventilaciju prostorije.

PROGRAM MIROVANJA

- Ako ne dirate kontrolne gumbе nakon 5 minuta svjetla će se ugasiiti kako bi se uštedjela električna energija.
- Pritisnite bilo koji gumb kako bi se uređaj probudio.


TOSTIRANJE KRUHA

- 1 Postavite toster na čvrstu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- 2 Stavite utikač u utičnicu. 4 indikatorna svjetla razine potamnjenja će ostati upaljena.
- 3 Koristite kontrolne gumbе za razinu potamnjenja, gumb ◁ za svetliji ili gumb ▷ za tamniji dvopek.


crteži	3 ručica	6 ručka
1 prorez za tostiranje	4 indikatorna svjetla za potamnivanje	7 nožica
2 ladica za mrvice	5 rešetka za zagrijavanje peciva	

- 4 Što je više indikatornih svjetla upaljeno dvopek je tamniji.
 5 Stavite kruh u proreze za tostiranje (maksimalna debljina kruha 28 mm).
 6 Pritisnite ručicu prema dolje.

✱ Ručica će ostati u donjem položaju samo ako je toster spojen na električnu mrežu.

- 7 Indikatorsko svjetlo  će se upaliti i grijaći elementi će se zagrijati.

IZBACIVANJE

- 8 Ako želite da zaustavite tostiranje, pritisnite tipku .

↑ VIŠA RAZINA PODIZANJA RUČICE

- 9 Prilikom pečenja manjih komada (bagel peciva, pogačica, itd.) ručica može biti podignuta i na višu razinu kako bi se olakšalo njihovo izvlačenje.

✱ ZAMRZNUTI KRUH

- 10 Ostavite regulator pečenja na vašoj omiljenoj jačini, stavite zamrznuti kruh u prorez, spustite ručicu i pritisnite tipku f.
 11 Upalit će se indikatorsko svjetlo f i vrijeme tostiranja bit će automatski podešeno kako biste dobili istu razinu pečenja kao i kod nezamrznutog kruha.

REŠETKA ZA ZAGRIJAVANJE PECIVA

- 12 Nemojte koristiti rešetku za zagrijavanje peciva za zamrznuta, premazana maslacem, obložena premazom, sleđena ili punjena peciva.
 13 Postavite rešetku za zagrijavanje peciva na gornji dio tostera s nožicama unutar proreza.
 14 Postavite peciva na rešetku za zagrijavanje.
 15 Postavite razinu pečenja na 1 i spustite ručicu.
 16 Ako želite koristiti toster na uobičajen način, uklonite rešetku za zagrijavanje peciva.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- 17 Iskopčajte toster iz utičnice i ostavite da se ohladi.
 18 Obrišite spoljašnje površine vlažnom krpom.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.

Preberite navodila, jih shranite na varnem in jih predajte skupaj z napravo, če jo posredujete naprej. Pred uporabo odstranite vso embalažo.




POMEMBNA VAROVALA

Sledite osnovnim varnostnim ukrepom, vključno z:

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom/ dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.

 Površine naprave se segrejejo – ne dotikajte se.

- 1 Te naprave ne smete upravljati z zunanjim časovnikom ali sistemom za daljinsko upravljanje.
- 2 Kruh lahko zagori. Naprave ne uporabljajte v bližini ali pod zavesami ali drugimi vnetljivimi materiali in jo opazujte, dokler je vroča.
- 3 Odstranite in izpraznite pladenj za drobtine.
- 4 Obrišite ga z vlažno krpo, potem pa ga znova vstavite v opekač.
- 5 Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali kdo s podobnimi pooblastili, da se prepreči tveganje.

 Naprave ne postavljajte v tekočino, ne uporabljajte je v kopalnici, v bližini vode ali na prostem.

- 6 Če se kruh zatakne, opekač odklopite, počakajte, da se ohladi, in previdno odstranite kruh.
- 7 Ne pecite namazanih stvari, saj se lahko vnamejo.
- 8 Ne uporabljajte strganega, ukvirljenega ali deformiranega kruha, saj se lahko zatakne v opekaču.
- 9 Naprave ne uporabljajte za nič drugega kot za namene, ki so opisani v teh navodilih.
- 10 Naprave ne upravljajte, če je poškodovana ali če ne deluje pravilno.

samo za gospodinjsko uporabo



PRED PRVO UPORABO

- Stopnjo zapečenosti nastavite na največjo vrednost. Napravo pustite obratovati prazno, da utečete nove grelnike. Pri tem se lahko pojavi neprijeten vonj, vendar naj vas to ne skrbi. Poskrbite, da je soba dobro prezračena.



NAČIN MIROVANJA

- Če se krmilnih elementov ne dotaknete najmanj 5 minut, se lučke ugasnejo, da privarčujete energijo.
- Pritisnite kateri koli gumb, da napravo prebudite.



POPEČENJE KRUHA

- 1 Opekač postavite pokonci na stabilno vodoravno površino, ki je odporna proti vročini.
- 2 Vtič vstavite v električno vtičnico. Vključene ostanejo 4 lučke za stopnjo zapečenosti.
- 3 Z gumboma na vsaki strani lučk za stopnjo zapečenosti posvetlite ◁ ali potemnite ▷ popečeni kruh.

risbe	3 ročica	5 segrevanje štručk
1 odprtina opekača	4 lučke za stopnjo	6 ročaj
2 pladenj za drobtine	zapečenosti	7 noge

4 Več lučk pomeni temneje zapečen kruh.

5 Kruh postavite v odprtino opekača (največja debelina je 28 mm).

6 Kruh potisnite do konca navzdol.

✱ Vzvod se ne zatakne, če opekač ni priključen na električno energijo.

7 Lučka  se vključi in grelniki se segrejejo.

IZMET

8 Za ustavitev pečenja pritisnite gumb .

DODATNO DVIHOVANJE

9 Po popečenju manjših kosov (peciva itd.) lahko vzvod dodatno dvignete, da jih boste lažje odstranili.

✱ **ZAMRZNJEN KRUH**

10 Nastavitev zapečenosti pustite na najljubši stopnji, vstavite zamrznjen kruh, potisnite vzvod navzdol in se dotaknite gumba ✱.

11 Zasveti lučka ✱, čas popečenja pa se samodejno spremeni tako, da bo kruh zapečen enako, kot če ne bi bil zamrznjen.

SEGREVANJE ŠTRUČK

12 Segrevanja štručk ne uporabljajte za segrevanje zamrznjenih, namazanih, prelitih ali polnjenih štručk.

13 Napravo za segrevanje štručk postavite na opekač z nogami v odprtinah.

14 Štručke postavite na vrh naprave za segrevanje štručk.

15 Stopnjo zapečenosti nastavite na 1, nato potisnite vzvod navzdol.

16 Pred običajno uporabo opekača odstranite napravi za segrevanje štručk.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

17 Odklopite opekač in pustite, da se ohladi.

18 Zunanje površine obrišite z vlažno krpo.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah, naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane odpadke.

Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.


Διαβάστε τις οδηγίες, φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος και σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σε άλλον χρήστη, δώστε μαζί και τις οδηγίες. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τηρείτε τα βασικά μέτρα ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, υπό την προϋπόθεση ότι θα βρίσκονται υπό επίβλεψη ή θα λάβουν σχετικές οδηγίες και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της συσκευής. Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός κι αν είναι άνω των 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη. Να διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.

 Οι επιφάνειες της συσκευής θερμαίνονται υπερβολικά – μην τις αγγίζετε.

- 1 Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή σύστημα τηλεχειρισμού.
 - 2 Το ψωμί ενδέχεται να καεί. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά ή κάτω από κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά και παρακολουθείτε τη όσο είναι ακόμα θερμή.
 - 3 Αφαιρέστε και αδειάστε το δίσκο για ψίχουλα.
 - 4 Σκουπίστε το με υγρό πανί, στεγνώστε το και στη συνέχεια επανατοποθετήστε το στη φρυγανιέρα.
 - 5 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
-  Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε στο μπάνιο, κοντά σε νερό ή σε εξωτερικό χώρο.
- 6 Εάν το ψωμί σφηνώσει αποσυνδέστε τη φρυγανιέρα από την πρίζα, αφήστε την να κρυώσει και απομακρύνετε προσεκτικά το ψωμί.
 - 7 Μη φρυγανίζετε βουτυρωμένα αντικείμενα, μπορεί να πιάσουν φωτιά.
 - 8 Μη χρησιμοποιείτε κομμένο, καμπυλωμένο ή παραμορφωμένο ψωμί, μπορεί να σφηνώσει στη φρυγανιέρα.
 - 9 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό πέραν αυτού που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες.
 - 10 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.

αποκλειστικά για οικιακή χρήση

σχέδια	3 μοχλός	6 χειρολαβή
1 σχισμή φρυγανίσματος	4 λυχνίες επιπέδων φρυγανίσματος	7 ποδαράκια
2 δίσκος για ψίχουλα	5 εξάρτημα θέρμανσης για ψωμάκια	

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ


- Ρυθμίστε το επίπεδο φρυγανίσματος στο μέγιστο. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει κενή ώστε να "στρώσουν" τα νέα στοιχεία. Μπορεί να υπάρξει κάποια μυρωδιά, αλλά δεν είναι κάτι ανησυχητικό. Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο αερίζεται καλά.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

- Εάν δεν αγγίζετε τα χειριστήρια για 5 λεπτά, οι λυχνίες σβήνουν για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.

ΦΡΥΓΑΝΙΣΜΑ ΨΩΜΙΟΥ

- 1 Τοποθετήστε τη φρυγανιέρα όρθια σε σταθερή, πυράντοχη επιφάνεια.
- 2 Συνδέστε το φις με την πρίζα ρεύματος. Οι 4 λυχνίες επιπέδου φρυγανίσματος μένουν αναμμένες.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα στα άκρα των λυχνιών επιπέδου φρυγανίσματος για να φρυγανίσετε λιγότερο ◁ ή περισσότερο ▷ το ψωμί.
- 4 Όσο περισσότερες λυχνίες είναι αναμμένες τόσο περισσότερο φρυγανίζεται το ψωμί.
- 5 Τοποθετήστε ψωμί στη σχισμή φρυγανίσματος (μέγιστο πάχος 28 mm).
- 6 Πιέστε πλήρως κάτω το μοχλό.

- * Εάν η φρυγανιέρα δεν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, δεν πρόκειται να κλειδώσει κάτω.
- 7 Θα ανάψει η λυχνία  και θα ζεσταθούν τα στοιχεία.



ΕΚΤΙΝΑΞΗ

- 8 Για να διακόψετε το φρυγάνισμα, πατήστε το κουμπί .

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΑΝΥΨΩΣΗ

- 9 Κατά το φρυγάνισμα μικρών αντικειμένων (κουλούρια, κέικ, κ.λπ.) ο μοχλός ανυψώνεται κι άλλο ώστε να απομακρύνονται ευκολότερα.

ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΟ ΨΩΜΙ

- 10 Αφήστε το επίπεδο φρυγανίσματος στην αγαπημένη σας ρύθμιση, εισαγάγετε το κατεψυγμένο ψωμί, κατεβάστε το μοχλό και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί .
- 11 Η λυχνία  ανάβει και ο χρόνος φρυγανίσματος αλλάζει αυτομάτως ώστε να έχετε το ίδιο επίπεδο φρυγανίσματος όπως και με το νωπό ψωμί.

ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΓΙΑ ΨΩΜΑΚΙΑ

- 12 Μη χρησιμοποιείτε το εξάρτημα για να θερμάνετε κατεψυγμένα, βουτυρωμένα ψωμάκια ή με επικάλυψη ή γέμιση.
- 13 Τοποθετήστε το εξάρτημα για ψωμάκια στο πάνω μέρος της φρυγανιέρας με τα σκέλη μέσα στις σχισμές.
- 14 Τοποθετήστε τα ψωμάκια στο πάνω μέρος του εξαρτήματος.
- 15 Ρυθμίστε το επίπεδο φρυγανίσματος 1 και στη συνέχεια κατεβάστε το μοχλό.
- 16 Αφαιρέστε το εξάρτημα πριν χρησιμοποιήσετε τη φρυγανιέρα κανονικά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- 17 Αποσυνδέστε τη φρυγανιέρα από την πρίζα και αφήστε τη να κρυσώσει.
- 18 Σκουπίστε τις εξωτερικές επιφάνειες με ένα υγρό πανί.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.

A használati utasítást olvassa el és őrizze meg; és adja tovább a készülékkel együtt, ha azt továbbadja. Használat előtt teljes egészében távolítsa el a csomagolást.

FONTOS ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kövesse az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket:

- Az eszközt 8 éves (vagy idősebb) gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet alatt/mások utasításainak megfelelően és csak akkor használhatják, ha tisztában vannak a használatból eredő kockázatokkal. Gyermekek nem játszhatnak az eszközzel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet alatt és csak akkor végezhetik, ha 8 évesnél idősebbek. Tartsa az eszközt és a kábelt 8 éven aluli gyermekektől elzárva.
-  A készülék felülete nagyon felforrósodhat - ne érintse meg.
- 1 A készüléket nem szabad külső időzítővel és távirányító rendszerrel működtetni.
- 2 A kenyér megéghet. Ne használja a készüléket függönyök vagy más gyúlékony anyag alatt vagy közelében, és tartsa szemmel, amikor forró.
- 3 Vegye le és ürítse ki a morzsa tálcát.
- 4 Egy nedves ronggyal törölje le, szárítsa meg, azután tegye vissza a pirítóba.
- 5 Ha a kábel megrongálódott, ki kell cseréltetni a gyártóval, egy szerviz munkatársával vagy egy hasonlóan szakképzett személlyel, hogy elkerülje a veszélyeket.
-  Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja fürdőszobában, víz közelében vagy a szabadban.
- 6 Ha a kenyér beszorul, húzza ki a konnektorból a pirítót, hagyja lehűlni, majd óvatosan vegye ki a kenyeret.
- 7 Ne pirítson vajazott dolgokat, mert meggyulladhatnak.
- 8 Ne használjon szakadt, összecsavarodott vagy deformálódott kenyeret, ami beszorulhat a pirítóba.
- 9 A készüléket az utasításokban leírtakon kívül más célra ne használja.
- 10 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.

csak háztartási használatra

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT




- Állítsa be a maximális pirító fokozatot. Működtesse üresen a készüléket, hogy az új alkatrészeket bejárassa. Lehet, hogy egy kis szagot érez, de emiatt nem kell aggódnia. Gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőzéséről.

rajzok	3 kar	6 fogantyú
1 pirító nyílás	4 pirító fokozatok lámpái	7 lábak
2 morzsa tálca	5 zsemlemelegítő	

ALVÓ ÜZEMMÓD

- Ha nem ér hozzá a vezérlő gombokhoz 5 percig, a lámpák kialszanak, hogy takarékoskodjon az árammal.
- A készülék felébresztéséhez nyomja meg valamelyik gombot.

KENYÉRPÍRÍTÁS

- 1 Állítsa a kenyérpíritót egy szilárd, sík, hőálló felületre.
 - 2 Tegye be a dugót a csatlakozó aljzatba. A 4 pirítási fokozat lámpái világítanak.
 - 3 A pirító fokozat lámpák szélén levő gombok segítségével állítsa világosabbra  vagy sötétebbre  a pirítóst.
 - 4 Minél több lámpa ég, annál sötétebb lesz a pirítós.
 - 5 Tegye be a (maximum 28 mm vastag) kenyeret a pirító nyílásba.
 - 6 Nyomja le teljesen a kart.
- ✳ Csak akkor záródik le, ha a pirítóst áram alá helyezték.
 - 7 A  jelzőfény kigyullad és a fűtőszálak felmelegednek.

KIDOBÁS

- 8 Nyomja meg a  gombot a pirítás leállításához.

EXTRA KIEMELÉS

- 9 Kis dolgok (édes sütemény, teasütemény, stb.) pirítása után a kart magasabbra is lehet emelni, hogy könnyebben kivehesse őket.
- ✳ **FAGYASZTOTT KENYÉR**
- 10 Hagyja a pirítás szabályozót a kedvenc fokozatán, tegye be a fagyasztott kenyeret, engedje le a kart, azután érintse meg a ✳-t.
 - 11 A ✳ fény kigyullad, és a pirítási idő automatikusan módosul, hogy ugyanolyan fokú pirítást érjen el, mint a nem fagyasztott kenyér esetében.


ZSEMLEMELEGÍTŐ

- 12 Ne használja a zsemlemelegítőt fagyasztott, vajas, bevont, mázas vagy töltött zsemlek melegítésére.
- 13 Tegye a zsemlemelegítőt a pirító tetejére, úgy, hogy a lábak a nyílásokba kerüljenek.
- 14 Tegye a zsemleket a zsemlemelegítő tetejére.
- 15 Állítsa az 1-es pirító fokozatra, majd engedje le a kart.
- 16 Vegye ki a zsemlemelegítőt, mielőtt a pirítóst rendszeren használná.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 17 Húzza ki a pirítóst és hagyja lehűlni.
- 18 Tisztítsa meg a külső felületeket egy nedves ronggyal.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétbe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.


Talimatları okuyun, güvenli bir yerde saklayın, cihazın el değiştirmesi halinde cihazla birlikte aktarın. Kullanmadan önce cihazın tüm ambalajını çıkarın.



ÖNEMLİ GÜVENLİK KURALLARI

Aşağıdakiler dahil, tüm temel güvenlik önlemlerini izleyin:

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuumsal veya zihinsel kapasitelere sahip veya deneyim ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından, sadece denetim/talimat altında olmaları ve içerilen tehlikeleri anlamaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı işlemleri, 8 yaşın üzerinde ve denetim altında olmadıkları taktirde, çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir. Cihazı ve kablosunu 8 yaşın altındaki çocuklardan uzak tutun.

 Cihazın yüzeyleri ısınacaktır – dokunmayın.

- 1 Cihaz, harici bir zamanlayıcı veya uzaktan kumanda sistemiyle çalıştırılmamalıdır.
- 2 Ekmeğiniz herhangi bir nedenle alev alabilir. Cihazı, perde veya diğer yanabilir materyallerin yakınında veya altında kullanmayın ve cihaz sıcak durumda iken kontrol altında tutun.
- 3 Kırıntı tepsisini çıkarın ve boşaltın.
- 4 Tepsiyi nemli bir bezle silin, kurulayın ve cihaz içindeki yerine takın.
- 5 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

 Cihazı sıvıya daldırmayın; banyoda, su yakınında veya dış mekanlarda kullanmayın.

- 6 Ekmek sıkıştığı takdirde, ekmek kızartma makinesinin fişini prizden çekin, soğumasını bekleyin ve ekmeği dikkatle çıkarın.
- 7 Üzerine yağ, reçel, bal, vb. gıda maddeleri sürülmüş ekmekleri kızartmayın, alev alabilirler.
- 8 Bölünmüş, kıvrılmış veya şekli bozulmuş ekmek parçalarını kullanmayın, cihazın içinde sıkışabilirler.
- 9 Cihazı, bu talimatlarda belirtilenler dışında bir amaçla kullanmayın.
- 10 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.

sadece ev içi kullanım



İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Kızartma seviyesini maksimuma ayarlayın. Parçalarını dayanıklı kılmak için cihazı ilk olarak içi boş durumda çalıştırın. İlk çalıştırmada biraz koku olabilir, endişelenmeyin. Cihazın çalıştırıldığı alanı iyice havalandırın.




UYKU MODU


- Kumanda düğmelerine 5 dakika boyunca dokunmadığınız takdirde, cihazın ışıkları elektrik tasarrufu amacıyla kendiliğinden sönecektir.
- Cihazı tekrar canlandırmak için herhangi bir düğmeye basın.

çizimler	3 çalıştırma kolu	6 sap
1 kızartma bölmesi	4 kızartma seviyesi ışıkları	7 ayaklar
2 kırıntı tepsisi	5 çörek ısıtıcı	

EKMEK KIZARTMA

- 1 Ekmek kızartma makinesini sağlam, düz, ısı geçirmez bir zemin üzerine, dik konumda oturtun.
- 2 Cihazın fişini, elektrik prizine takın. 4 kızartma seviyesi ışığı yanık kalacaktır.
- 3 Ekmek dilimlerini az veya çok kızartmak için, kızartma seviyesi ışıklarının her iki ucunda bulunan düğmeleri kullanın.
- 4 Yanan ışıkların sayısı arttıkça, ekmek daha fazla kızaracaktır.
- 5 Ekmeği, kızartma bölmesine yerleştirin (maksimum kalınlık 28 mm).
- 6 Çalıştırma kolunu aşağıya doğru bastırın.
- * Cihaz elektriğe bağlı olmadığı sürece kol, aşağı konumda kilitlenmeyecektir.
- 7  lambası yanacak ve ısıtma elemanları ısınmaya başlayacaktır.



ÇIKARMA

- 8 Kızartmayı durdurmak için  düğmesine basın.

EKSTRA KALDIRMA

- 9 Ufak yiyecekleri (küçük ekmek dilimleri, vb.) kızarttıktan sonra daha kolay çıkarabilmek için, çalıştırma kolu daha da yukarı kaldırılabilir.

DONDURULMUŞ EKMEKLER

- 10 Kızartma kumandasını istediğiniz ayarda bırakın, donmuş ekmeği bölmeye yerleştirin, çalıştırma kolunu aşağıya doğru bastırın, ardından  düğmesine dokununuz.
- 11  lambası yanacak ve kızartma süresi, dondurulmamış ekmekle aynı kızartma düzeyini sağlamak üzere otomatik olarak değişecektir.

ÇÖREK ISITICI

- 12 Çörek ısıtıcıyı dondurulmuş, üzerine yağ, reçel, vb. sürülmüş, üzeri krema, vb. ile kaplanmış, buzlu veya içi peynir, reçel, vb. ile doldurulmuş çörek, kurabiye, vb. yiyecekleri ısıtmak için kullanmayın.
- 13 Çörek ısıtıcıyı, ayakları bölmelerin içinde kalacak şekilde, ekmek kızartma makinesinin üzerine yerleştirin.
- 14 Çörekleri, çörek ısıtıcının üzerine yerleştirin.
- 15 Kızartma seviyesini 1'e getirin ve çalıştırma kolunu aşağı indirin.
- 16 Çörek ısıtıcıyı, ekmek kızartma makinesini normal şekilde kullanmaya başlamadan önce çıkarın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- 17 Ekmek kızartma makinesini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- 18 Cihazın dış yüzeyini nemli bir bezle silin.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

Ürünü düşürmeyiniz

Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız

Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Citiți instrucțiunile, păstrați-le într-un loc sigur; dacă dați aparatul altcuiva, nu uitați să dați și instrucțiunile. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.



PREVEDERI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Respectați măsurile de siguranță de bază, inclusiv:

- Aparatul poate fi folosit de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheați/instruiți și înțeleg pericolele la care se supun. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și utilizarea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor sub 8 ani.

Suprafețele aparatului se vor încinge – nu atingeți.

- 1 Este interzisă operarea acestui aparat prin utilizarea unui temporizator extern ori a unui sistem telecomandat.
 - 2 Este posibil ca pâinea să se ardă. Nu folosiți aparatul lângă sau sub perdele sau alte materiale combustibile și aveți grijă cât timp prăjitorul este fierbinte.
 - 3 Scoateți și goliți tava pentru firmituri.
 - 4 Ștergeți cu o cârpă umedă, uscați, apoi reșezați-o în prăjitor.
 - 5 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- Nu puneți aparatul în lichid, nu îl folosiți în baie, lângă apă sau afară.
- 6 Dacă pâinea rămâne blocată, scoateți prăjitorul din pâine, lăsați-l să se răcească și scoateți pâinea.
 - 7 Nu prăjiți felii unse cu unt, pot lua foc.
 - 8 Nu folosiți pâine ruptă, ondulată sau tăiată greșit, puteți bloca prăjitorul.
 - 9 Nu folosiți aparatul în niciun alt scop decât cel descris în aceste instrucțiuni.
 - 10 Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.

exclusiv pentru uz casnic

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Reglați nivelul de prăjire la maxim Operați aparatul gol, pentru a încălzi noile elemente. S-ar putea să miroasă puțin, însă nu vă îngrijorați. Asigurați-vă că începerea este bine ventilată.

MOD DE VEGHE

- Dacă nu atingeți comenzile timp de 5 minute, luminile se vor stinge, pentru a economisi electricitate.
- Apăsăți oricare dintre butoane pentru a scoate aparatul din modul de veghe.

PRĂJIREA PÂINII

- 1 Așezați prăjitorul de pâine pe verticală, pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- 2 Băgați întrerupătorul în priză. Se vor aprinde 4 lumini indicatoare pentru nivelul de prăjire.

schiță

- 1 fantă pentru prăjire
- 2 tavă pentru firmituri

- 3 levier
- 4 lumini indicatoare de nivel de prăjire

- 5 încălzitor chifle
- 6 mâner
- 7 picioruș

- 3 Folosiți butoanele de la oricare capăt al luminilor indicatoare de nivel de prăjire pentru a prăji ușor ◀ sau mai tare ▶ prăjitorul.
- 4 Cu cât sunt aprinse mai multe lumini, cu atât pâinea va fi mai prăjită.
- 5 Puneți pâinea în fanta pentru prăjire (grosime maximă 28mm).
- 6 Apăsați în jos complet mânerul.
- ★ Nu se va bloca decât dacă prăjitorul este conectat la o sursă de curent.
- 7 Becul ☒ se va aprinde, iar elementele se vor încălzi.

 **EJECTARE**

- 8 Pentru a opri prăjirea, apăsați butonul ☒.

 **↑ RIDICARE SUPLIMENTARĂ**

- 9 După ce prăjiți felii mai mici (baghete, lipii etc.), mânerul poate fi ridicat mai mult, pentru a permite scoaterea mai ușoară a pâinii.

 **PÂINE CONGELATĂ**

- 10 Настройте бутона за избор на степента на препичане на желаното ниво, поставете замразената филия, спуснете ръчката и докоснете ❄.
- 11 Lumina ❄ se va aprinde, iar timpul de prăjire se va modifica automat pentru a oferi același nivel de prăjire pe care îl obțineți cu pâinea necongelată.

 **ÎNCĂLZITOR CHIFLE**

- 12 Nu folosiți încălzitorul pentru chifle pentru a încălzi chifle congelate, unse cu unt, cu crustă, înghețate sau umplute.
- 13 Așezați încălzitorul pentru chifle în partea superioară a prăjitorului, cu piciorușele în fantă.
- 14 Așezați chiflele pe încălzitorul pentru chifle.
- 15 Setează nivelul de prăjire la 1, apoi coborâți mânerul.
- 16 Înainte de a folosi prăjitorul în mod normal, scoateți încălzitorul pentru chifle.

 **ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

- 17 Scoateți prăjitorul din priză și lăsați-l să se răcească.
- 18 Ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă umedă.

 **PROTEJAREA MEDIULUI**

- Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.


Прочетете инструкциите, запазете ги и ги предавайте, ако предавате и уреда. Отстранете всички опаковки преди употреба.




ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Следвайте основните мерки за безопасност, включително:

- Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, ако са наглеждани/инструктирани и разбират опасностите. С уреда не трябва да играят деца. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са над 8-годишна възраст и някой ги наглежда. Пазете уреда и кабела от деца под 8-годишна възраст.

 Повърхностите на уреда се нагорещават – не ги докосвайте.

- 1 Този уред не трябва да се използва с външен таймер или със система за дистанционно управление.
 - 2 Хлябът може да се запали. Затова не използвайте уреда в близост до или под завеси или други запалими материали и не го оставяйте без наблюдение, докато е горещ.
 - 3 Извадете и изпразнете тавичката за трохи.
 - 4 Почистете я с влажна кърпа, подсушете я и отново я поставете в тостера.
 - 5 Ако кабелът е повреден, той трябва да се подмени от производителя, негов представител за сервизно обслужване или друго квалифицирано за тази цел лице, за да се избегне всякакъв риск.
-  Не поставяйте уреда в течност, не го използвайте в баня, в близост до вода или на открито.
- 6 Ако хлябът заседне в уреда, изключете уреда, оставете го да се охлади и внимателно извадете хляба.
 - 7 Не препичайте продукти, намазани с масло - те могат да се запалят.
 - 8 Не използвайте надробени, извити филии или такива с неправилна форма, тъй като те могат да заседнат в тостера.
 - 9 Не използвайте уреда за други цели, освен тези, описани в настоящите инструкции.
 - 10 Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изрядно.

само за домашна употреба



ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ


- Задайте максимална степен на препичане. Задействайте уреда празен, за да обработите новите нагреватели. Това може да предизвика миризма, но тя не трябва да Ви безпокои. Уверете се, че помещението е добре вентилирано.

илюстрации	3 ръчка	6 дръжка
1 процеп на тостер	4 лампички за степен на препичане	7 крачета
2 тавичка за трохи	5 стойка за затопляне на кифлички	


РЕЖИМ „СЪН“

- Ако не сте докосвали бутоните в продължение на 5 минути, лампичките ще угаснат, за да се пести електричество.
- За да „събудите“ уреда, натиснете който и да е бутон.

ПРЕПИЧАНЕ НА ХЛЯБ

- 1 Разположете тостера в изправено положение на твърда, равна, топлоустойчива повърхност.
 - 2 Включете щепсела в хранящия контакт. 4 лампички за степен на препичане ще останат светнати.
 - 3 Използвайте съответните бутони на лампичките за степен на препичане, за да препечете филията слабо ◁ или силно ▷.
 - 4 Колкото повече лампички светят, толкова повече ще се препече филията.
 - 5 Поставете филията в процепа на тостера (максимална дебелина 28 mm).
 - 6 Натиснете ръчката надолу до крайна степен.
- ✱ Тя ще се застопори в долна позиция, само ако тостерът е включен в електрическата мрежа.
- 7 Лампичката на бутон  ще светне и нагревателите ще се нагорещат.

БУТОН ЗА ИЗВАЖДАНЕ

- 8 За да прекъснете препичането, натиснете бутон .

ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗДИГАНЕ

- 9 При препичане на продукти с малък размер (гевречета, малки питки и др.) ръчката може да бъде допълнително издигната, за да могат да се извадят лесно.

✱ ЗАМРАЗЕН ХЛЯБ

- 10 Настройте бутона за препичане на желаното ниво, поставете замразената филия, спуснете ръчката и докоснете ✱.
- 11 Лампичката ✱ ще светне и времето за препичане автоматично ще се промени, за да се получи същата степен на препичане, както с незамразен хляб.

СТОЙКА ЗА ЗАТОПЛЯНЕ НА КИФЛИЧКИ

- 12 Не използвайте стойката за кифлички за затопляне на замразени кифлички или такива с глазура, със захар, намазани с масло или с пълнеж.
- 13 Поставете стойката за затопляне на кифлички в горната част на тостера, като крачетата влязат в процепите.
- 14 Поставете кифличките върху стойката за затопляне.
- 15 Задайте степен на препичане 1, след което спуснете ръчката.
- 16 Преди да преминете към нормална употреба на тостера, отстранете стойката за затопляне на кифлички.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

- 17 Изключете тостера от контакта и го оставете да се охлади.
- 18 Почистете външните повърхности с влажна кърпа.


ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции в електрическите и електронни стоки, уредите, обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци, а следва да се върнат обратно, да се използват отново или рециклират.

وضع السكون

- إذا كان الجهاز غير نشط، ولا تلمس أدوات التحكم لمدة 5 دقائق، سوف تنطفئ اللمبات لتوفير الكهرباء.
- لتنبيه الجهاز، اضغط على أي زر.

تحميص الخبز

- 1 تثبت المحمص بشكل عمودي على سطح مستو مقاوم للحرارة.
 - 2 أوصل قابس الجهاز بالتيار الكهربائي. سوف تضيء الأربعة لمبات اليسرى الخاصة بمستوى الإنضاج.
 - 3 استخدم الأزرار الموجودة على طرفي لمبات مستوى الإنضاج لتفتيح < أو تعميق > التحميص.
 - 4 كلما ظهر مزيداً من اللمبات، كلما كان التحميص أعمق
 - 5 ضع الخبز في فتحة التحميص (أقصى سمك 28 ملم).
 - 6 أنزل العتلة تماماً.
- ✳ إذا كان الجهاز مطفئاً، فإن العتلة لا يمكن أن تنزل.
- 7 تضيء اللمبة،  وتسخن المواد.

الدفع / الإخراج

- 8 من أجل إيقاف المحمص، اضغط على زر .

الرفع الإضافي

- 9 بعد تحميص القطع الصغيرة (خبز، الخ) يمكن رفع الذراع أكثر للسماح بإخراجها بسهولة أكبر.

الخبز المجمد

- 10 اختر مستوى التحميص وأدخل الخبز المجمد، أنزل العتلة واضغط على زر f.
- 11 تضيء اللمبة f، ووقت التحميص يتغير بشكل أوتوماتيكي لكي يمنح الخبز المجمد نفس مستوى تحميص الخبز العادي.

مدفئة الكعك

- 12 لا تستخدم مدفئة الكعك لتدفئة الكعك المجمد أو الكعك المغطى بالزبد أو الكعك المغلف أو المثلج أو المحشور.
- 13 ضع مدفئة الكعك على رأس المحمص مع جعل القدمين داخل الفتحة.
- 14 ضع مدفئة الكعك على رأس المحمص.
- 15 اضبط مستوى الإنضاج على 1 ثم قم بخفض الذراع.
- 16 أخرج مدفئة الكعك قبل استخدام المحمص بشكل طبيعي.

العناية والصيانة

- 17 افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه يبرد.
- 18 نظف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة قماش رطبة.

رمز سلة المهملات على العجلة

لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، يجب عدم التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع نفايات البلدية غير المصنفة ولكن استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

6 مقبض	3 ذراع	الرسومات
7 أقدام	4 لمبات مستوى الإنضاج	1 فتحة التحميص
	5 مدفئة الكعك	2 صينية الفتات

اقرأ التعليمات واحفظها في مكان آمن. في حالة اهداء الجهاز لشخص آخر ارفق معه التعليمات. يجب ازالة جميع الأغلفة قبل الاستعمال.

إجراءات أمان ضرورية

يجب اتخاذ اجراءات الأمان الأساسية التالية:

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو عديمي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/تعليمهم ويفهمون المخاطر المعنية.
- يجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز.
- يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات مع الإشراف عليهم.
- اجعل الجهاز والكيلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⚠ سوف تسخن أسطح الجهاز – فلا تلمسها.
- 1 لا ينبغي استخدام الجهاز مع جهاز توقيت أو أي نظام تحكم عن بعد.
- 2 يمكن للخبز أن يحترق. لا تضع الجهاز تحت أو قريبا من الستائر أو أية مواد قابلة للاشتعال وراقبه ما دام ساخنا.
- 3 أخرج صينية الفتات وأفرغ محتوياتها.
- 4 نظفها بقطعة قماش رطبة وجففها وأعدّها إلى مكانها في المحمّص.
- 5 إذا كان السلك متضررا فاطلب استبداله في الشركة المصنعة في مكتبها للبيع أو عن طريق مهنيّ محترف، لمنع أي حادث ممكن.
- ⊗ لا تغمر الجهاز في أي سائل. لا تستخدمه في الحمام أو قرب الماء أو في الخارج.
- 6 في حالة استعصاء اخراج الخبز، افصل الجهاز عن التيار واتركه يبرد، ثم أخرج الخبز بحذر. لا تستخدم مادة حادة حيث يمكنها أن تضر الأجزاء.
- 7 لا تدهن الخبز بالزبدة قبل تحميصه، إذ يمكن أن تشتعل النار.
- لا تستخدم الخبز المكسّر إذ يمكن استعصاؤه على الاخراج.
- 9 لا تستخدم الجهاز لأغراض غير مقررّة في التعليمات.
- 10 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو لا يعمل بصورة صحيحة.

للاستعمال المنزلي فقط

قبل الاستعمال للمرة الأولى

- ضع مستوى المحمّص في الحدّ الأعلى
- شغل الجهاز فارغا لكي تصبح جميع الأجزاء الجديدة فاعلة.
- يؤدي هذا الأمر إلى خروج رائحة قوية، ولكن لا تقلق. تأكد فقط من أن الغرفة فيها تهوية جيدة.

